

DEL NORTE

# Triplícate

———— ANNIVERSARY EDITION ————



(707) 460-6727 [www.Triplicate.com](http://www.Triplicate.com)

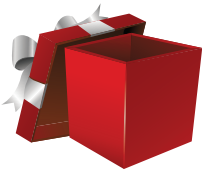


# BAYSIDE REALTY

Your #1 choice for Crescent City and Smith River, California Real Estate

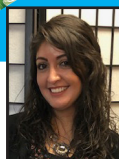


**The Bayside Realty family wishes you all a very wonderful and safe Merry Christmas and New Year,**  
and remember we are all blessed to live in this Great Country of ours  
no matter what trials and tribulations we may face, we will prevail!! God Bless!



**Mimi Stephens**  
Owner/Broker

*Mimi Stephens* founded Bayside Realty in 1987, buying a "little old shell shop" and renovating it to what it is today. Mimi grew up in Santa Barbara and Bakersfield, and in 1970 moved to Paso Robles where she obtained her real estate license in 1977. She quickly became a top producer and bought property in Hiouchi. She helped build a home on the river here and went to work in Real Estate in Crescent City and feels blessed to be given so many awards through the years. Mimi served as past presidents of the Chamber of Commerce Board of Realtors, Caravan Chairperson, and Chamber Ambassador. Some of her awards include Realtor of the Year, Golden Nike Award, Chamber of Commerce Business Leader of the Year in 2004. Two of her favorite awards by the California Association of Realtors are Honorary Member for Life for over 30 years of excellent service award and the Chamber of Commerce Lifetime Achievement in 2020. Her motto is "always work hard and be honest" and that is the secret of success. Her office has become her family and, loving people, she always has time to "Be Happy" which her what her license plate reflects. She is thankful for all the faithful customers that have made her office so successful for 33 years. DRE# 00614623



**Daisy Montanez**  
Secretary

*Daisy Montanez* has recently joined Bayside Realty bringing six years of Administrative Assistant experience with her to the gratitude of everyone here. She is very excited to join the Bayside family. Daisy is bilingual, speaking Spanish as well as English. She is very passionate, caring, honest, and always tries her best when helping others. We are all enjoying her sweet personality and office skills as she assists our clients and all of us here at Bayside. 707-464-9585 secretary@baysiderealty.info



**Dee Kinney**  
707-954-0766

*Dee Kinney* began her real estate career in 1978 in Paso Robles shortly after graduating from high school. In 1995 Dee renewed her license and became a top producer & multi-million dollar producer year after year. Dee got her Broker's license and served many years as the Caravan Chairman, 4 years as Vice President, 2 years as President of the Del Norte Association of Realtors, and several years as Chamber of Commerce Ambassador. In 2001, Dee received the "Realtor Choice Award" and won "Reader's Choice Award". Dee enjoys being a part of the "American Dream Come True" for so many here in Del Norte. Dee has been with Bayside Realty for 20 years. Broker Associate DRE#01211021 deekinny89@gmail.com



**Mitzi Travis**  
707-954-0420

*Mitzi Travis* began her real estate career in 1990, and I have to say she is great at it! She is a wonderful "people person" with her upbeat and positive attitude. Mitzi has been awarded the multi-million dollar producer for the past 29 years. She has been a part of the Del Norte County Board of Realtors since 1991. In 2005 she was chosen "Realtor of the Year", and in 2009 won the "Reader's Choice Award". In 2013 Mitzi was chosen "Reader's Choice Winner" as "Property Manager of the Year" and also "Realtor of the Year" again! Mitzi is very hard working and her clients love her loyalty and motivation. Mitzi is a wonderful addition to our team, with her go-getter perspective and with the wonderful clientele she has built up over the years. If you need your Realtor to have the experience and knowledge to move your real estate transactions forward with confidence, stop by and see Mitzi! Mitzi has been with Bayside for 30 years. DRE#01076104 707-954-0420 mitzi@baysiderealty.info



**Sherry Korbel**  
626-484-7047

*Sherry Korbel* has been licensed since 1991 with 29 years as a realtor, working with buyers, sellers and rental property investors, helping to make their dreams come true. She has a bubbly personality, is friendly, knowledgeable and personable. Sherry moved to Crescent City in 2017 and loves the area and the people. She is a member in good standing of the California and the National Association of Realtors. If you are looking for a realtor, you have come to the right place. She is happy to provide information on Del Norte County, oceanfront, ocean view, forest and vacant lot properties or any other real estate related information. Sherry has been with Bayside for 2 years. DRE#01123482 626-484-7047 sherryk214@yahoo.com



**Mickey Holcomb**  
707-954-9811

*Mickey Holcomb* grew up in Crescent City, where she raised her family. A realtor for 22 years, she began in real estate in Crescent City, then in South Carolina until she moved to Lake Almanor, CA. She has received numerous awards for Top Listings, Top Sales, Top Customer Satisfaction and Realtor of the Year, as well as million and multi-million dollar sales multiple times. Moving back to Crescent City in 2012, she was thrilled to join the Bayside Realty family. She enjoys her profession and happily welcomes the opportunity to help buyers and sellers with their real estate needs. She has been with Bayside Realty for 8 years. DRE#01248441 (707) 954-9811 mickey@baysiderealty.info



**Marilyn Motschman**  
707-464-9585

*Marilyn Motschman* has lived in Del Norte County since the early 50's, and has been in real estate since 1989, and therefore she has lots of experience and much to offer! She has three children, and spent much of her career in Office Management. She is a great cook and baker! Marilyn is not just any Real Estate agent, she carries a higher level of knowledge and experience than most agents. Additionally, realtors like Marilyn are bound to adhere to the best professional practices when dealing with your real estate needs. She is honest and dedicated. You can trust that Marilyn will be a good choice when helping you buy or sell property. DRE#01017385



**Mary Messal**  
707-951-1809

*Mary Messal* has lived in Del Norte County for 45 years and has been in real estate for 27 years. She's been married to her high school sweetheart for 38 years and has one son. She is a multi-million dollar producer and is a past recipient of the Realty of the Year award. She is on the Board of Directors for the Del Norte Association of Realtors. She has also served the community in many different areas including the Grand Jury, Board of Directors of the Chamber of Commerce and is a past Vice Flotilla Commander of the Crescent City Coast Guard Auxiliary. Mary enjoys camping, fishing, gardening and just being outside. Mary has been with Bayside Realty for 26 years. Realtor DRE#01164730 (707) 951-41809



**Diana Kilgore**  
Broker/Assoc  
707-954-0664

*Diana Kilgore* continuously achieves Top Producer/Multi-million status. She has served as an officer/director of the Association of Realtors for over 20 years (President in 1999). She was the recipient of Realtor's Choice Award in 1998 and 2003, which was awarded by her peers. Her biggest thrill? Being asked by a buyer/client to sell their home. Diana has been with Bayside for 29 years. Broker Associate DRE#01171963 (707) 954-0663 diana@frontier.com

**Bayside has been serving Del Norte County for 33 years, and with the continued support of all of you, we look forward to many more!**

**695 US-101, Crescent City, CA 95531 • 707-464-9585 • Mon - Sat 9am - 5pm.**



Brothers Richard, Fred, and John Rumiano emigrated to the United States from Italy at the turn of the century. The brothers pooled their resources and in 1919 purchased a small dairy in Willows, CA. By the mid-1930s, the enterprise had developed into the largest cheese company in California with eight factories. Eventually, the Rumiano family sold all but two of its facilities.

In 1980, brothers and third-generation family members Baird and John Rumiano, president and vice president, respectively, purchased the company and shifted its emphasis towards foodservice distribution.

In 2005, Peppato (used on the Dry Monterey Jack) won the United States Cheese Championship for flavored hard cheese. In 2004, it placed fourth in the World Cheese Championship.

As far as aspirations for the next 80 years, the Rumiano family has one wish – that its fourth generation carries on the family heritage of cheese making. Baird's two sons, Joby and Tony, and John's twin boys, Owen and Raymond, are next in line to maintain the tradition. "The oldest one is learning how to make cheese right now," Baird said.

### What makes Rumiano Cheese so special?

Is it the unique coastal climate sunshine or rain falling on emerald green pastures a stone's throw from the ocean? Is it the native forage that grows tall and thick and can be easily munched by free-ranging, grass-fed dairy cows? Is it this local milk that Rumiano's uses to produce their award-winning, cheese, butter, ghee, whey protein, and dried lactose -- right here in Crescent City! Maybe it's the century of experience, expertise, and hard work the Rumiano family and team has put into creating some of the best dairy products in the world. Whatever the reason – Certified Organic, Locally Sourced, Non-GMO Project Verified, American Humane Certified – Rumiano Cheese is something every Del Norte can take pride in! Look for it in your local market or stop by the factory shop at 511 Ninth Street in Crescent City, Monday – Friday 9-3:00 PM.



(707) 465-1535



**Available online & in-store:**  
**Gift baskets, cheese, salami,**  
**sausages, & much more**



**WWW.RUMIANOCHEESE.COM**



# History

Wier's Mortuary Chapel and Crematorium has a legacy of helping our community since 1947. We are a family-owned and operated funeral service provider offering dedicated and respectful care for all people in their time of need. This commitment to service remains the key element in Wier's desire to provide caring services for your family.

You, our family, are the most important part of our business. With that thought in mind if there are final arrangement needs that you would like to discuss, we will accommodate those needs. We take great pride in paying attention to every small detail allowing our grieving families to attend to larger and more important decisions at a time of death. Today's families have different views for services at a time of passing. We will help with traditional, cremation, memorial services, the receiving or forwarding

of human remains and we can provide the state of the art in cemetery memorials. One phone call to our facilities will begin the process of fulfilling your requests. A full selection of quality caskets, outer burial containers, urns, memorial printing, granite or marble memorials are but a few of the merchandise items available to you at Wier's.

We do what we do because we care for you. You are a very important part of our community. Our establishment has been created with an atmosphere of peace and beauty. A comfortable, spacious facility with well appointed art and quality furnishings. Beyond the calming atmosphere of our facility, our staff has been instilled with the value of courteous and knowledgeable service. We are always happy to answer any questions you might have about Wier's and we encourage you to call or visit our facility.



- Traditional Funeral Services
- On Site Cremation Services • Head Stones
- Locally Owned & Operated



We do what we do because we care about you.  
Serving our community since 1947

408 G Street Crescent City  
707-464-2011 | [www.wiersmortuary.com](http://www.wiersmortuary.com)



# ~OPEN SINCE 1965~

*Steelhead Lodge is an unique Resort experience,  
with a restaurant, full bar, rustic 8 room motel,  
one bedroom cabin and 28 R.V. spaces.*



**Restaurant • Lounge • Hotel • RV Park**

Known for our  
great Ribeye Steaks,  
Pork Ribs,  
Fish Bowl Margaritas  
and Strawberry  
Daiquiris.



**Make Your Reservations Today!** Open 2nd Weekend in March  
707-482-8145 • [www.thesteelheadlodge.com](http://www.thesteelheadlodge.com) • 330 Terwer Riffle Rd, Klamath





# Serving Del Norte County since 1979

## HISTORY

Over 40 years ago the Del Norte Child Care Council was a dream. In 1979 a small group of women recognized the need for families and providers to connect. They had a dream for working families by connecting them to professional quality child care. From a kitchen table, 6 women met and developed a plan. The group wrote countless grants and were awarded with program funding. All of these programs are still operating. Today the agency is still supporting services for Del Norte County by bringing families and professionals resources in, child care subsidy, family child care referrals, food program for family child care providers, toy lending library, parent education, supervised visitation, school readiness, child abuse prevention, car seat lending, childcare centers for preschool, after school care and more.



## We Care.

(707) 464-8311 • 212 K Street , Crescent City



# Thank you *For 50 Great Years!*



**THANK YOU**, for choosing Advanced Security Systems for 50 years as your security systems partner. And many thanks to our valued employees and clients for making it possible to “deliver peace of mind” for the last half century. We couldn’t do it without you.

Crescent City • Eureka • Santa Rosa  
[www.advancedsecurity.us](http://www.advancedsecurity.us) • 707-464-1975



# History

The firm has served our clients and communities since the 1950s. It was started by a man named Jack Harper. Jack was a PA or Public Accountant (before the CPA designation.) He was a great man and was deeply involved with the community and we have followed his lead. Cholwell, Benz & Hartwick, CPA's provides a wide range of services to individuals and businesses in a variety of industries. At Cholwell, Benz & Hartwick, CPA's, we strive to meet each client's specific needs in planning for the future and achieving their goals in an ever-changing financial and regulatory environment.

## ***Our professional services include:***

Tax Management Services • Accounting Services • Compilations  
Bookkeeping/Write-up • Entity Selection and Restructuring  
Cash Flow and Budgeting Analysis • Estate and Trust Planning and Tax Preparation  
Payroll Services • QuickBooks Accounting Help and Assistance  
Financial and Retirement Planning • IRS Representation  
Financial Projections and Forecasts



1225 Marshall St. Suite #2, Crescent City, CA • 707-464-9591  
610 5th Street, Suite A, Brookings, OR • 541-469-7741

[www.cbh1.com](http://www.cbh1.com)